



FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle
Risorse Umane, Finanziarie e Strutturali
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FESR)



**Istituto Comprensivo Statale
di Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I° grado**

Via Medici n. 2 – 21050 Cantello (VA) Tel. 0332- 417845 - Fax 0332- 415633
C.F. 95039440128 - VAIC807004 – e-mail (certificata): VAIC807004@pec.istruzione.it
Sito web: www.cantelloscuola.gov.it

Prot. n. 2769

Cantello, 17/11/2018

Alle aziende interessate

AL SITO ISTITUZIONALE

**Oggetto: AVVISO di Gara – PROCEDURA APERTA- per viaggio d'istruzione a STRASBURGO
CIG: ZAD25C731B**

Questo Istituto intende organizzare per i propri allievi nel corso dell'anno scolastico 2018/19

Un viaggio d'istruzione a STRASBURGO

Durata: 3 giorni

Periodo: **28/29/30 MARZO 2019 (opzione preferenziale)**

Data alternativa: 1/2/3 APRILE 2019

DESCRIZIONE DEL VIAGGIO D'ISTRUZIONE:

1° GIORNO:

Partenza ore 6:00 da scuola in bus G.T.

Arrivo a Sciaffusa e breve sosta per visita libera delle cascate del Reno.

Pranzo libero al sacco.

Proseguimento alla volta di Strasburgo. Arrivo nella città francese, giro in barca con audioguida in italiano.

Al termine sistemazione in Hotel. Cena e pernottamento.

2° GIORNO:

Mattina:

Prima colazione in hotel.

Visita guidata della città di Strasburgo: Place Kleber, la Cattedrale, la Petite France.

Visita guidata del Parlamento Europeo.

Pranzo in ristorante convenzionato.

Pomeriggio:

Partenza in bus per visitare il campo di concentramento di Natzweiler-Struthof (visita guidata).

Cena e pernottamento in hotel.



Unione Europea

FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FESR)



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle
Risorse Umane, Finanziarie e Strutturali
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale
Ufficio IV



**Istituto Comprensivo Statale
di Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di 1° grado**

Via Medici n. 2 – 21050 Cantello (VA) Tel. 0332- 417845 - Fax 0332- 415633
C.F. 95039440128 - VAIC807004 – e-mail (certificata): VAIC807004@pec.istruzione.it
Sito web: www.cantelloscuola.gov.it

3°GIORNO:

Prima colazione in hotel.

Partenza in pullman per Colmar, visita libera della città alsaziana.

Pranzo libero.

Dopo pranzo (h.14:00 partenza per Cantello). Rientro a scuola previsto in serata

IL VIAGGIO COMPRENDE:

- Trasporto in pullman GT andata e ritorno (inclusi i trasferimenti interni)
- Sistemazione in Hotel 3 stelle in camere doppie, triple o quadruple per gli studenti e singole per gli accompagnatori.
- Primo giorno: Cena in hotel
- Secondo giorno: Colazione in hotel, pranzo in struttura convenzionata in centro a Strasburgo e cena in hotel
- Terzo giorno: colazione in hotel.
- Giro in barca con audioguida in italiano
- Visita guidata della città di Strasburgo
- Ingresso alla cattedrale di Strasburgo
- Ingresso e visita guidata al Parlamento Europeo (solo in caso di indisponibilità, ingresso e visita al Consiglio d'Europa)
- Visita guidata al campo di concentramento di Natzweiler Struthof

Non saranno prese in considerazione proposte alternative.



FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle
Risorse Umane, Finanziarie e Strumentali
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FESR)



**Istituto Comprensivo Statale
di Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I° grado**

Via Medici n. 2 – 21050 Cantello (VA) Tel. 0332- 417845 - Fax 0332- 415633
C.F. 95039440128 - VAIC807004 – e-mail (certificata): VAIC807004@pec.istruzione.it
Sito web: www.cantelloscuola.gov.it

ALUNNI PARTECIPANTI:

Si ipotizza un numero di alunni partecipanti compreso tra 50 e 58 più 05 insegnanti accompagnatori.

TERMINE E MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

Le offerte dovranno pervenire entro e non oltre le ore 10,00 di MERCOLEDI' 19/12/2018, recapitate a mano o a mezzo posta, non fa fede il timbro postale presso la segreteria dell'Istituto Comprensivo di Cantello, Via Medici 2 21050 Cantello.

Le offerte saranno aperte alle ore 10:30 di MERCOLEDI' 19/12/2018, presso la Segreteria della scuola.

Il recapito del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente, ove, per qualsiasi motivo, lo stesso non giunga a destinazione in tempo utile; questo Istituto è esonerato da ogni responsabilità per eventuali ritardi o errori di recapito. L'offerta presentata non può essere ritirata, modificata o sostituita con altra.

Le offerte pervenute oltre il termine fissato saranno considerate nulle e quindi non saranno aperte, ma conservate agli atti della scuola.

Il plico dovrà essere sigillato e dovrà riportare all'esterno la dicitura:

“OFFERTA PER VIAGGIO D'ISTRUZIONE A STRASBURGO”

All'interno del Plico dovranno essere inseriti debitamente datati e sottoscritti dal legale Rappresentante:

1) la dichiarazione di quanto previsto dalla C.M. 291/92, e in particolare:

- a) di essere in possesso dell'autorizzazione regionale all'esercizio delle attività professionali delle agenzie di viaggio e turismo, precisandone gli estremi e fornendo gli eventuali riferimenti (secondo le varie leggi regionali) in ordine all'iscrizione, nell'apposito registro - elenco, del titolare;
- b) di rendersi responsabile in toto dell'osservanza delle norme di legge nell'organizzazione del viaggio, assumendosi la piena responsabilità in ordine ad eventuali omissioni o inadempienze;

2) Copia sottoscritta dell'allegato 1 CAPITOLATO D'ONERI TRA LE ISTITUZIONI SCOLASTICHE E LE AGENZIE DI VIAGGI;

3) Copia Compilata e sottoscritta dell'allegato 2 PROPOSTA ECONOMICA PER VIAGGIO DI ISTRUZIONE A STRASBURGO;

Le offerte potranno essere inviate anche con l'utilizzo di un indirizzo di Posta Elettronica Certificata.

Le Ditte che vorranno avvalersi di tale procedura dovranno inviare le proprie offerte il giorno 18/12/2018 tra le ore 10,00 e le ore 12,00 le offerte pervenute prima e dopo tale fascia oraria non saranno considerate valide e le proposte non verranno prese in considerazione.

Questo Istituto non si assume nessuna responsabilità relativa a:

- 1) mancato funzionamento dei server di Posta Elettronica;
- 2) mancato ricevimento delle e-mail;

La gara sarà aggiudicata alla Ditta che avrà presentato l'offerta che complessivamente risulterà più conveniente. L'aggiudicazione avrà luogo quand'anche vi sia una sola offerta purché valida.



**Istituto Comprensivo Statale
di Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di 1° grado**

Via Medici n. 2 – 21050 Cantello (VA) Tel. 0332- 417845 - Fax 0332- 415633
C.F. 95039440128 - VAIC807004 – e-mail (certificata): VAIC807004@pec.istruzione.it
Sito web: www.cantelloscuola.gov.it

Il giudizio della commissione è insindacabile.

Ad avvenuta aggiudicazione, con la Ditta si procederà alla stipula del relativo contratto, mediante scrittura privata.

L'offerta dovrà essere accompagnata dalle dichiarazioni e certificazioni previste dal punto 9.7 della circolare ministeriale del 14/10/1992 n. 291 della circolare ministeriale 623 del 02/10/1996.

PAGAMENTI

Il pagamento verrà effettuato su fattura assoggettata ad IVA a cura della Ditta aggiudicataria e a carico di questo Istituto. Si precisa che la fatturazione dovrà avvenire in formato elettronico secondo la normativa vigente. A tal fine si comunica il codice univoco di questo istituto: UFKFF4.

Ai sensi della normativa sulla tracciabilità dei flussi finanziari leggi 136/2010 e 217/2010 si informa sin d'ora che la ditta dovrà comunicare le coordinate del conto corrente dedicato al pagamento delle fatture, i nominativi ed i codici fiscali delle persone autorizzate ad effettuare movimenti su quel conto.

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI – INFORMATIVA

Questo Istituto Scolastico farà oggetto di trattamento, secondo la definizione di esso data nell'art. 4 comma 1 dal D.Lgs n°196/2003, i dati personali acquisiti con la domanda o dichiarazione presentata dall'Interessato che sottoscrive il presente modulo. Il trattamento riguarderà unicamente le finalità richieste e quelle ad essa strettamente correlate, tutte rientranti tra quelle istituzionali della scuola e per le quali vengono raccolti solo i dati strettamente necessari. Titolare del trattamento dei dati è la scuola stessa, che ha personalità giuridica autonoma ed è legalmente rappresentata dal Dirigente Scolastico Dott.ssa Silvia Della Moretta.

ALLEGATI AL PRESENTE BANDO

Capitolato d'oneri che il rappresentante Legale della Ditta dovrà sottoscrivere ed inserire nella Busta contenente l'offerta per presa Visione ed Assunzione di responsabilità.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Dott.ssa Silvia Della Moretta

“ Firma autografa sostituita da indicazione a stampa ai sensi dell'art. 3 c.2 del D.L.vo n. 39/93.”



FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle
Risorse Umane, Finanziarie e Strutturali
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale
Ufficio IV

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FESR)



**Istituto Comprensivo Statale
di Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I° grado**

Via Medici n. 2 – 21050 Cantello (VA) Tel. 0332- 417845 - Fax 0332- 415633
C.F. 95039440128 - VAIC807004 – e-mail (certificata): VAIC807004@pec.istruzione.it
Sito web: www.cantelloscuola.gov.it

Allegato 1

AVVISO VIAGGIO D'ISTRUZIONE A STRASBURGO

CAPITOLATO D'ONERI TRA LE ISTITUZIONI SCOLASTICHE E LE AGENZIE DI VIAGGI

L'Agenzia di Viaggi (di seguito denominata ADV) si impegna a rispettare le indicazioni delle CC.MM. n. 291 del 14/10/1992 e n.623 del 2/10/1996, fornendo, su richiesta dell'Istituzione Scolastica (di seguito denominata IS), tutte le certificazioni richieste nelle circolari stesse, in particolare quelle di cui all'art. 9, commi 7 e 10 della C.M. n. 291/92, anche mediante autocertificazione del rappresentante legale dell'ADV;

La validità dei preventivi sarà riferita alla data prevista dell'effettuazione del viaggio, salvo variazioni dei costi documentabili e non imputabili all' ADV. Si richiama al riguardo l'art. 11 D.L.vo del 17/3/1995 di cui all'appendice del presente capitolato, nota 1, la scuola si riserva comunque il diritto di annullare il viaggio di Istruzione qualora l'aumento della quota, anche per i motivi suddetti dovesse superare il 10%. In tal caso l'ADV si impegna a restituire senza nulla pretendere gli acconti già versati;

L'affidamento dell'organizzazione del viaggio, da parte dell'I.C., dovrà avvenire con una lettera d'impegno dell'IS stessa e dovrà essere stipulato un contratto con l'ADV, contenente tutti gli elementi relativi al viaggio, come previsto dal D.L.vo del 17/3/1995 n. 111 di attuazione della Direttiva 314/90/CEE (di cui all'appendice del presente capitolato, nota 2) ed in coerenza con le norme dettate dal D.l. n. 44 del primo febbraio 2001 concernente le "Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche".

Detto contratto dovrà essere firmato sia dall'ADV che dall'IS nelle persone legalmente autorizzate. Soltanto la regolare stipula del contratto consente all'I.C. di poter accedere al "Fondo nazionale di garanzia", per i casi di cui all'art. 1 e secondo le procedure di cui all'art. 5, del Regolamento n.349 del 23 luglio 1999, recante norme per la gestione ed il funzionamento del Fondo nazionale di garanzia per il consumatore di pacchetto turistico.

In caso di partecipazione al viaggio di istruzione di alunni in situazione di handicap, dovranno essere osservate le seguenti indicazioni: l'I.C., per una corretta e funzionale organizzazione, nonché per la determinazione del costo del viaggio, comunicherà all'ADV la presenza di allievi in situazione di handicap, i relativi servizi necessari;

Le quote di partecipazione saranno stabilite in relazione ad un numero minimo e massimo di persone paganti; l'albergo dovrà essere della categoria richiesta. Lo stesso sarà indicato (nome, indirizzo, telefono/fax, ubicazione) da parte dell'ADV, dopo l'affidamento dell'organizzazione, alla conferma dei servizi. Le sistemazioni saranno in camere singole gratuite per i docenti, per gli studenti le camere saranno a più letti (doppie/triple/quadruple); La sistemazione del gruppo avverrà in un solo albergo. L'ubicazione dovrà essere il più vicino possibile ai luoghi da visitare; in relazione ai servizi di pensione completa o di mezza pensione dovrà essere indicato se i pasti saranno serviti nello/gli albergo/ghi stesso/i, in ristorante/i o con cestino/i da viaggio (quest'ultimo/i se richiesto/i).

Ove siano utilizzati autopullman, gli stessi saranno a disposizione per tutti gli spostamenti del gruppo, inerenti all'itinerario precedentemente stabilito. Nelle quote si intendono inclusi: carburante, pedaggi autostradali, ingressi in città e parcheggi, iva, diaria vitto ed alloggio autista/i, eventuale secondo autista nelle circostanze previste dalla C.M. n.291 del 14/10/1992. L'I.C. può riservarsi di far verificare, alla partenza del viaggio ed avvalendosi delle Autorità competenti, l'idoneità dei mezzi utilizzati; al momento dell'arrivo presso lo/gli albergo/ghi, l'accompagnatore avrà cura di verificare la rispondenza dei servizi e delle strutture a quanto previsto e contenuto nel pacchetto turistico offerto. Eventuali difformità riscontrate dovranno essere immediatamente contestate per successive azioni e transazioni. L'IS dovrà garantire, con apposita dichiarazione scritta preventiva, la conservazione dello stato delle strutture alberghiere/ristorative al momento della partenza dalle stesse, nonché dei mezzi di trasporto utilizzati. Nel caso vengano denunciati danni imputabili all'IS, quest'ultima e l'ADV riscontoreranno immediatamente ed in contraddittorio gli stessi



Unione Europea

FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FESR)



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle
Risorse Umane, Finanziarie e Strutturali
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale
Ufficio IV



**Istituto Comprensivo Statale
di Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di I° grado**

Via Medici n. 2 – 21050 Cantello (VA) Tel. 0332- 417845 - Fax 0332- 415633
C.F. 95039440128 - VAIC807004 – e-mail (certificata): VAIC807004@pec.istruzione.it
Sito web: www.cantelloscuola.gov.it

e ne verificheranno l'entità con i relativi fornitori. L'ammontare dell'eventuale spesa sarà addebitata all'IS con specifica fattura emessa dall'ADV.

Le gratuità di viaggio saranno previste per tutti i docenti accompagnatori; Il saldo avverrà, nei modi e nei tempi stabiliti fra le parti, su presentazione delle relative fatture. Tali modalità fanno parte integrante del contratto.

Per quanto non specificatamente richiamato nel presente documento, si rinvia alla normativa vigente in materia, già menzionata, con particolare riferimento al decreto legislativo del 17-3-95, n. 111, relativo all' "Attuazione della direttiva n. 314/90/CEE concernente i viaggi, le vacanze ed i circuiti "tutto compreso".

Le richieste di preventivo per i viaggi di istruzione non rientrano nella normativa di legge prevista per le gare d'appalto.

Il Dirigente Scolastico
dott.ssa Silvia Della Moretta

Firma autografa sostituita a mezzo stampa
Ai sensi dell'art. 3 comma 2, del D.Lgs n. 39/93



Unione Europea

FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FESR)



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la programmazione e la Gestione delle
Risorse Umane, Finanziarie e Strutturali
Direzione Generale per interventi in materia di Edilizia
Scolastica per la gestione dei Fondi Strutturali per
l'Istruzione e per l'Innovazione Digitale
Ufficio IV



**Istituto Comprensivo Statale
di Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di 1° grado**

Via Medici n. 2 – 21050 Cantello (VA) Tel. 0332- 417845 - Fax 0332- 415633
C.F. 95039440128 - VAIC807004 – e-mail (certificata): VAIC807004@pec.istruzione.it
Sito web: www.cantelloscuola.gov.it

ALLEGATO 2

PROPOSTA ECONOMICA PER VIAGGIO DI ISTRUZIONE A STRASBURGO

1° GIORNO:

Partenza ore 6:00 da scuola in bus G.T.

Arrivo a Sciaffusa e breve sosta per visita libera delle cascate del Reno.

Pranzo libero al sacco.

Proseguimento alla volta di Strasburgo. Arrivo nella città francese, giro in barca con audioguida in italiano.

Al termine sistemazione in Hotel. Cena e pernottamento.

2° GIORNO:

Mattina:

Prima colazione in hotel.

Visita guidata della città di Strasburgo: Place Kleber, la Cattedrale, la Petite France.

Visita guidata del Parlamento Europeo.

Pranzo in ristorante convenzionato.

Pomeriggio:

Partenza in bus per visitare il campo di concentramento di Natzweiler-Struthof (visita guidata).

Cena e pernottamento in hotel.

3°GIORNO:

Prima colazione in hotel.

Partenza in pullman per Colmar, visita libera della città alsaziana.

Pranzo libero.

Dopo pranzo (h.14:00 partenza per Cantello). Rientro a scuola previsto in serata



**Istituto Comprensivo Statale
 di Scuola dell'Infanzia, Primaria e Secondaria di 1° grado**

Via Medici n. 2 – 21050 Cantello (VA) Tel. 0332- 417845 - Fax 0332- 415633
 C.F. 95039440128 - VAIC807004 – e-mail (certificata): VAIC807004@pec.istruzione.it
 Sito web: www.cantelloscuola.gov.it

IL VIAGGIO COMPRENDE:

- Trasporto in pullman GT andata e ritorno (inclusi i trasferimenti interni)
- Sistemazione in Hotel 3 stelle in camere doppie, triple o quaduple per gli studenti e singole per gli accompagnatori.
- Primo giorno: Cena in hotel
- Secondo giorno: Colazione in hotel, pranzo in struttura convenzionata in centro a Strasburgo e cena in hotel
- Terzo giorno: colazione in hotel.
- Giro in barca con audioguida in italiano
- Visita guidata della città di Strasburgo
- Ingresso alla cattedrale di Strasburgo
- Ingresso e visita guidata al Parlamento Europeo (solo in caso di indisponibilità, ingresso e visita al Consiglio d'Europa)
- Visita guidata al campo di concentramento di Natzweiler Struthof

Con la presente proposta la Società _____

Si impegna a rispettare scrupolosamente il programma di viaggio come descritto sopra.

Costo Pro-Capite a Studente Omnicomprensivo

IVA, Tassa di soggiorno ed ogni altro onere compresa la gratuità per i 5 docenti accompagnatori

€ _____, _____

Sistemazione Alunni in: Camera Doppia Camera Tripla Camera Quadrupla

Sistemazione Docenti in: Camera Singola

Luogo e Data
 Rappresentante

Timbro e Firma del Legale